



NARODOWA AGENCJA
WYMIANY AKADEMICKIEJ

Kwalifikator Polish ENIC-NARIC Database

Hanna Reczulska, Director of Bureau for Recognition

Co-funded by
the European Union

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.

National Agency for Academic Exchange – competences in the field of recognition

- approaches matters of recognisability of tertiary education and academic degrees
(Article 2, paragraph 3, point 3 of the Act of 7th July 2017 on the National Agency of Academic Exchange),
- issues – upon request – recognition statements for holders of foreign degrees
(Article 326, paragraph 4 of the Act of 20 July 2018 – Law on Higher Education and Science).

Legal framework for automatic recognition

- Law on Higher Education and Science - automatic recognition of degrees since 01.10.2011:
 - if a degree gives access to second cycle / PhD studies in the country where it was obtained it automatically gives the same rights in Poland
 - EU, EFTA, OECD countries - automatic recognition of degrees (level equivalence for professional purposes)
- Act on Education System - automatic recognition of certificates since 31 March 2015
 - certificates giving access to higher education (from EU, EFTA, OECD countries)
 - IB, EB
- Bilateral agreements

In practice

- Increasing number of queries - people wanted to know how their qualifications or qualifications of their candidates are recognised
- Everyone wanted to have information immediately
- Inconsistency in application of the legislation

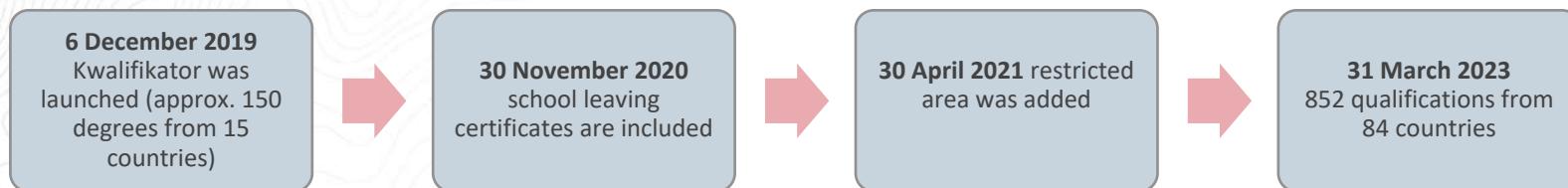
Kwalifikator

Why

- To fully implement automatic recognition of foreign degrees
- To make the information available to the public
- To increase consistency in applicationtion of legislation

Target groups

- HEIs, employers, students, job seekers, recognition authorities, etc.

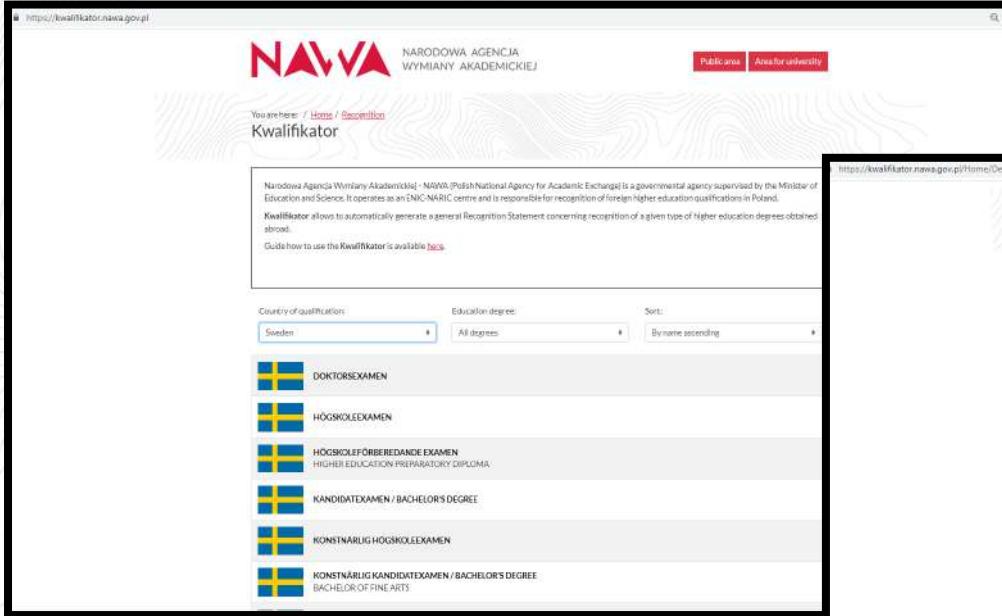


Kwalifikator

Based on national legislation

Bilingual - Polish and English

<https://kwalifikator.nawa.gov.pl>

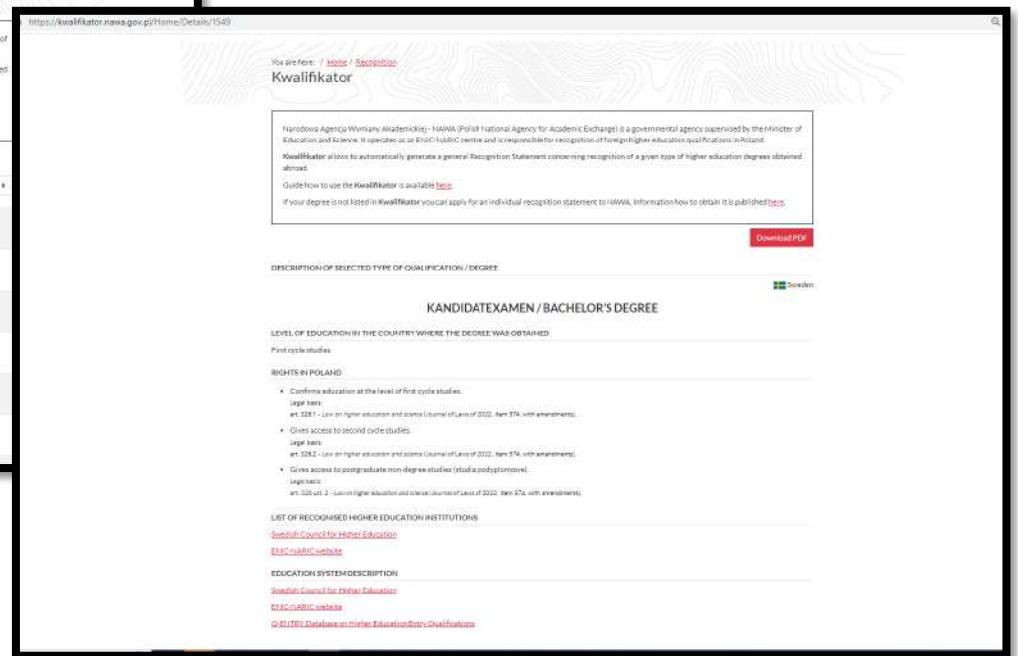


The screenshot shows the homepage of the Kwalifikator system. At the top, there is a navigation bar with the NAWA logo and links for 'Public user' and 'An university'. Below the navigation, the text 'You are here: / Home / Recognition' and 'Kwalifikator' is displayed. A detailed description of the Kwalifikator service is provided, mentioning it is a governmental agency supervised by the Minister of Education and Science, and its responsibility for recognizing foreign higher education qualifications in Poland. It also states that Kwalifikator allows for automatically generating a general Recognition Statement concerning the recognition of a given type of higher education degrees obtained abroad. A link to 'Guide how to use the Kwalifikator' is available [here](#).

Below this, there is a search interface with dropdown menus for 'Country of qualification' (set to Sweden), 'Education degree' (set to 'All degrees'), and 'Sort by' (set to 'By name ascending'). A list of qualification types is shown, each with a small flag icon and the name in both Polish and English:

- DOKTORSEXAMEN
- HÖGSKOLEXAMEN
- HÖGSKOLEFÖBEREDENDANDE EXAMEN
HIGHER EDUCATION PREPARATORY DIPLOMA
- KANDIDATEXAMEN / BACHELOR'S DEGREE
- KONSTNÄRLIG HÖGSKOLEXAMEN
- KONSTNÄRLIG KANDIDATEXAMEN / BACHELOR'S DEGREE
BACHELOR OF FINE ARTS

<https://kwalifikator.nawa.gov.pl/Home/Details/1049>



The screenshot shows a detailed view of a qualification type. At the top, the text 'You are here: / Home / Recognition' and 'Kwalifikator' is displayed. A detailed description of the Kwalifikator service is provided, mentioning it is a governmental agency supervised by the Minister of Education and Science, and its responsibility for recognizing foreign higher education qualifications in Poland. It also states that Kwalifikator allows for automatically generating a general Recognition Statement concerning the recognition of a given type of higher education degrees obtained abroad. A link to 'Guide how to use the Kwalifikator' is available [here](#). A link to 'Download PDF' is also present.

Below this, the section 'DESCRIPTION OF SELECTED TYPE OF QUALIFICATION / DEGREE' is shown, with a 'Sweden' flag icon. The title 'KANDIDATEXAMEN / BACHELOR'S DEGREE' is displayed. The 'LEVEL OF EDUCATION IN THE COUNTRY WHERE THE DEGREE WAS OBTAINED' is listed as 'Post cycle studies'. The 'RIGHTS IN POLAND' section includes a list of confirmations and access rights:

- Confirms education at the level of first cycle studies
Legal basis: art. 1281 - Law on higher education and science (Journal of Laws of 2002, item 574, with amendment).
- Gives access to second cycle studies
Legal basis: art. 1282 - Law on higher education and science (Journal of Laws of 2002, item 574, with amendment).
- Gives access to postgraduate non-degree studies (related to a postprocess).
- Legal basis: art. 126 art. 2 - Law on higher education and science (Journal of Laws of 2002, item 574, with amendment).

The 'LIST OF RECOGNISED HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS' section includes links to the 'Swedish Council for Higher Education' and the 'ENIC-NARIC website'.

The 'EDUCATION SYSTEM DESCRIPTION' section includes links to the 'Swedish Council for Higher Education' and the 'ENIC-NARIC website'.

The 'QUALITY Database on Higher Education and Qualifications' link is also present.

<https://kwalifikator.nawa.gov.pl/>

Kwalifikator – recognition statement

Wystąpiły problemy z co najmniej jednym podpisem.

Rodzaj dokumentu: Sprawdz poprawność wszystkich

Wersja 1: Podpisane przez kwalifikatora (nowy)

NAWA NARODOWA AGENCJA WYMIANY AKADEMICKIEJ

Informacja generowana automatycznie ze strony internetowej www.kwalifikator.nawa.gov.pl

Stan prawny na dzień 21-04-2023

Panel Podpis

RECOGNITION STATEMENT
 (Ważne wyłącznie z dokumentem)

Dokument / kwalifikacja:	SCRUDÚ CRUTHAITHE NA HARDTEISTIMÉIREACHTA, LEAVING CERTIFICATE
Kraj uzyskania:	Irlandia
Poziom kształcenia w kraju uzyskania:	Świadectwo uprawniające do ubiegania się o przyjęcie na studia

Uprawnienia w Polsce:

- potwierdza uzyskanie wykształcenia średniego
 Podstawa prawa:
 art. 93 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oświaty (Dz. U. z 2020 r., poz. 1327)
- uprawnienia do ubiegania się o przyjęcie na studia pierwszego stopnia i jednolite studia magisterskie
 Podstawa prawa:
 art. 93 ust. 1 pkt 1 oraz ust 4 ustawy o systemie oświaty (Dz. U. z 2020 r., poz. 1327)

Information generated automatically by www.kwalifikator.nawa.gov.pl

Legal statement for 23-04-2023

NAWA NARODOWA AGENCJA WYMIANY AKADEMICKIEJ

RECOGNITION STATEMENT
 (to be used only with valid diplomas)

Document/qualification:	SCRUDÚ CRUTHAITHE NA HARDTEISTIMÉIREACHTA, LEAVING CERTIFICATE
Country of issue:	Ireland
Level of education in the country where the degree was obtained:	Certificate giving access to higher education

Rights in Poland:

- confirms education at secondary level
 Legal basis:
 art. 93.3 - Act on education system (Journal of Laws of 2020, Item 1327)
- gives access to first cycle studies and long-cycle master studies
 Legal basis:
 art. 93.1 and 93.4 - Act on education system (Journal of Laws of 2020, Item 1327)

Recognition Statement

- Applies to diplomas awarded by recognised higher education institutions, provided in accordance with the legislation of a country where the programme was conducted.
- Does not substitute the diploma.
- Does not confirm professional qualifications.
- Is based on the legislation in force on the day of download.
- The data RECOGNITION STATEMENT should be compared with the diploma.

Polish National Agency for Academic Exchange

Polish National Agency for Academic Exchange is a government agency supervised by the Minister of Education and Science. It operates as an ENIC-NARIC centre responsible for recognition of foreign qualifications.

Contact:

certif@nawa.gov.pl
www.nawa.gov.pl
 e-mail: dyplom@nawa.gov.pl
 tel: +48 22 360 35 66

Authenticity

Ten dokument został podpisany cyfrowo przez Narodową Agencję Wymiany Akademickiej. Aby zweryfikować jego autentyczność sprawdź certyfikat dokumentu lub wejdz na <http://www.kwalifikator.nawa.gov.pl>

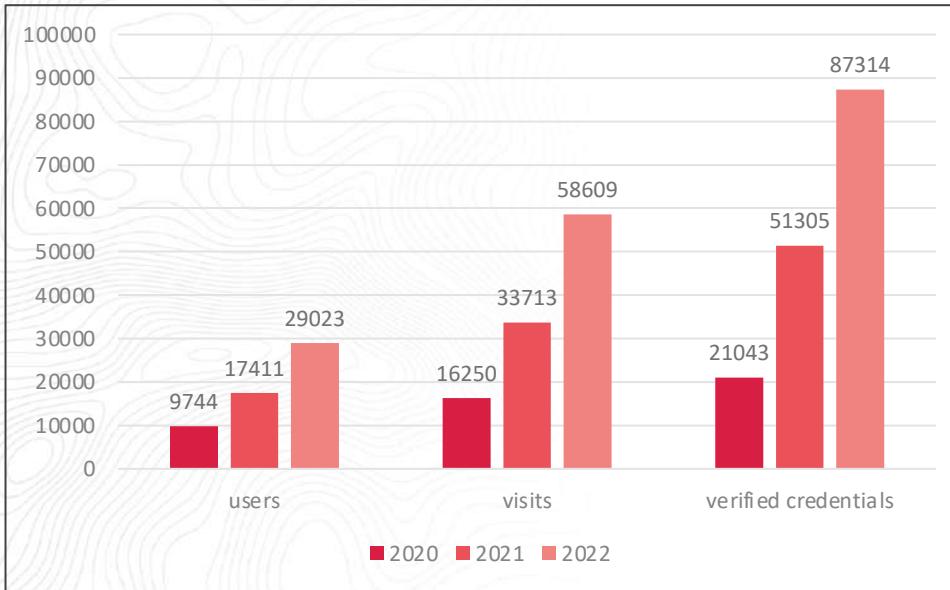





Kwalifikator (restricted area)

- Supplements the public part
- Only in Polish
- Contains the following:
 - Samples of degrees
 - Samples of school leaving certificates
 - Specific information recognition authorities
- Target group: recognition authorities (academic and professional recognition)

Kwalifikator - statistics



78% of visits from Poland

22 % of visits from other 160 countries worldwide

top 5: Ukraine, Belarus, UK, Germany, Nigeria

„automatic” recognition statement
downloaded for approx 15% of verified
documents

Kwalifikator - positive effects & challenges

Positive effects

- Stakeholders use it (quasi legal source)
- Many stakeholders, e.g. HEIs have links to KWALIFIKATOR on their websites
- Platform for cooperation with other recognition authorities (e.g. bodies responsible for recognition of school certificates)
- Transparency & Consistency in application of legislation
- Important source of information (statistics)
- Our visibility has increased

Challenges

- Updating
- Various target groups – various needs
- How to make the recognition statement more personalised?
- Some stakeholders prefer an individual recognition statement, signed and stamped



Thank you for attention!

Hanna Reczulska



Co-funded by
the European Union